

الهيئة العامة للإحصاء  
General Authority for Statistics



Cost of Living Index

الرقم القياسي لتكلفة المعيشة

September 2016

سبتمبر ٢٠١٦



سَمِيعٌ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ

# تقديم

تعتبر إحصاءات الأسعار والأرقام القياسية من الإحصاءات الاقتصادية الهامة المرتبطة بحياة الأفراد اليومية والتي توفر المعلومات الضرورية لمعرفة الاتجاه العام لحركة الأسعار من خلال تركيب الأرقام القياسية لها.

وقد بدأت الهيئة العامة للإحصاء بإصدار نشرات الأسعار والأرقام القياسية لتكلفة المعيشة منذ أكثر من خمسين عاماً ، وذلك من أجل توفير بيانات عن أسعار المستهلك حيث تجمع بيانات الأسعار من ستة عشر مدينة رئيسية تمثل ثلاثة عشر مدينة منها مراكز المناطق الإدارية وهي (الرياض ، مكة المكرمة ، المدينة المنورة ، بريدة ، الدمام ، أبها ، تبوك ، حائل ، عرعر ، جازان ، نجران ، الباحة ، سكاكا) بالإضافة إلى ثلاث مدن أخرى وهي (جدة ، الطائف ، الهفوف) وذلك بالاعتماد على مكونات سلة المستهلك من السلع والخدمات المستخرجة من مسح إنفاق ودخل الأسرة لعام ٢٠٠٧ م ، من أجل توفير بيانات شهرية ، وسلسلة زمنية لبيانات الرقم القياسي لتكلفة المعيشة بغرض إجراء المقارنات ومعرفة التطورات السعرية عبر الزمن.

وتقوم الهيئة العامة للإحصاء بإجراء التحديثات اللازمة على برامجها كل فترة ، وذلك من خلال مراجعة مكونات سلة المستهلك وتحديث مصادر بيع السلع والخدمات ، وإجراء تحديث شامل على برنامج الرقم القياسي لتكلفة المعيشة سواء من حيث الإطار ومكونات سلة المستهلك والمنهجية وأسلوب العمل الميداني والمكتبي وحساب الأرقام القياسية، وعلى ضوء ذلك بلغت سلة السلع الجديدة بأساس عام ٢٠٠٧ م (٤٧٦) سلعة وخدمة .

ويسر الهيئة العامة للإحصاء أن تقدم هذه النشرة بجلتها الجديدة إلى الباحثين والمخططين ومراكز البحوث وكافة المهتمين بالشؤون الاقتصادية، آمليين أن تكون البيانات التي ستوفرها الهيئة بشكل منتظم عوناً لهم، وبكل تأكيد سوف تقوم الهيئة بتطوير هذا العمل بناءً على المقترحات التي يبديها المستفيدون ، كما يمكن الاطلاع على البيانات الإحصائية من خلال موقع الهيئة الإلكتروني ([www.stats.gov.sa](http://www.stats.gov.sa)).

والله الموفق ...

## الهيئة العامة للإحصاء

### إحصاءات الأسعار والأرقام القياسية

فاكس (١١٩٦ # ٤٠١٤١٣٨)

ص.ب ٣٧٣٥ الرياض ١١٤٨١

E-mail : [Info@stats.gov.sa](mailto:Info@stats.gov.sa)

# المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع	الرقم المسلسل
3	تقديم	1
5	الفصل الأول: مقدمة	2
8	الفصل الثاني: المنهجية وجودة البيانات	3
13	الفصل الثالث: الملامح الرئيسية لتحركات الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة	4
16	الجداول	5



# الفصل الأول: مقدمة

1

# الفصل الأول: مقدمة

تقوم الهيئة العامة للإحصاء بجمع بيانات عن أسعار المستهلك بهدف تركيب الأرقام القياسية لها، من أجل التعرف على مدى التغير في تكلفة المعيشة. ونظرا للأهمية القصوى لهذه البيانات، فقد تم وضع نظام متكامل يغطي كافة الجوانب من حيث اختيار السلع والخدمات وطرق جمع الأسعار وتدقيقها وحساب الأرقام القياسية، إضافة إلى اختيار المصادر وتوزيعها الجغرافي.

- مقياس للتغيرات في القوة الشرائية للعملة.
- يستخدم أيضا في مجالات الحسابات القومية لاستنباط تقديرات السعر الثابت.

## 2- تطوير الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة

لقد تم تطوير المنهجية تماشيا مع التوصيات الدولية وبهدف زيادة جودة البيانات وتمثيلها لحركة تغيرات الأسعار، حيث تم إدخال مجموعة من الإجراءات العملية على البرنامج الجديد لتعزيز توجه الهيئة بشكل عام وهو زيادة جودة المخرجات الإحصائية.

ومن الأمور التي أخذت بعين الاعتبار ما يلي:

- التمثيل الأشمل لمجموعة السلع والخدمات المكونة لسلة المستهلك، وذلك بزيادة حجم العينة بما يتناسب مع حجم السلع والخدمات التي أظهرت أهمية نسبية مساوية للحد الإحصائي 0,03% أو أكبر، لذا فقد بلغ عدد البنود المختارة في السلة الجديدة (476) بنداً مقارنة ب (406) بنداً للسلة السابقة، وقد تم زيادة عدد البنود الخاصة بأنواع الوحدات التجارية التي يشملها المسح لتغطي أربعة أنواع من الوحدات ( فيلا، دور في فيلا، شقة، بيت شعبي).

- توزيع التسعيرات للبند الواحد على أربعة أسابيع لضمان التغطية الزمنية لحركة تقلبات الأسعار على مدار الشهر.

## وتعتبر سلة المستهلك هي المجموعة الحقيقية

للسلع والخدمات التي يتم رصدها من خلال مسح إنفاق ودخل الأسرة، ويتم استخراج التوزيع النسبي لاستهلاك السلع والخدمات داخل سلة المستهلك لتكون الركيزة الأساسية في حساب الأرقام القياسية.



## 1- أهداف برنامج الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة

تهدف مسوح الأسعار بشكل عام إلى توفير البيانات عن أسعار المستهلك للسلع والخدمات الداخلة في سلة المستهلك وتوفير بيانات عن الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ضمن سلسلة زمنية من البيانات.

وتستخدم الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة في العادة فيما يلي:

- وسيلة إحصائية لقياس التغيرات في أسعار السلع والخدمات المشتراة من قبل المستهلك بين فترة وأخرى.
- يستخدم على نطاق واسع كمؤشر دقيق لقياس اتجاهات التضخم والانحسار الاقتصادي.
- الاعتماد عليه في التحليلات الاقتصادية والإحصائية الخاصة بتحركات الأسعار والتنبؤات المستقبلية له خلال فترات زمنية مختلفة.

• إعداد سلسلة معدلة للأرقام القياسية لتكلفة المعيشة على ضوء تغيرات سنة الأساس .

• استخدام طرق رياضية أكثر دقة في المعادلات والمعالجات الخاصة بحساب الرقم القياسي ، واستخدام الوسط الهندسي للأسعار كبديل عن الوسط الحسابي ، وهذا ما يتوافق مع التوصيات الدولية الجديدة بشأن حساب الرقم القياسي للأسعار .

• الاعتماد الأكثر على المعالجات والتدقيق الآلي للبيانات لضمان الدقة واختصار الوقت والابتعاد عن المعالجات اليدوية .

• استخدام مجموعة من المعادلات الرياضية الخاصة بمعالجات تغيرات الجودة والنوعية واختفاء الصنف والموسمية واختفاء الأسعار . . . الخ وفق أحدث التوصيات الدولية والنظريات الإحصائية المستخدمة في هذا المجال .

• تطوير البرمجيات المستخدمة .

• استخدام الأجهزة الكفية في جمع البيانات والتقليل من الاعتماد على الاستمارات الورقية ، وتميز هذا البحث بأخذ إحدائيات لخطوط الطول والعرض لجميع نقاط البيع والوحدات الإيجارية بواسطة أجهزة ال (GPS) لاستخدامها في الوصول السريع لنقطة البيع إضافة لأغراض المتابعة والتدقيق وجودة البيانات .

# الفصل الثاني: المنهجية وجودة البيانات

2

# الفصل الثاني: المنهجية وجودة البيانات

## 1- اختيار سلة السلع

- المحلات المتوفرة بالإطار على مستوى المدينة.
- التركيز على المحلات المتخصصة ببيع السلعة أو الخدمة .
- الأخذ في الاعتبار نوع السوق الذي يقع فيه المحل ، والتوزيع النسبي لنقاط البيع المختارة .
- أهمية الرجوع إلى نوعية المحل داخل المدينة بحيث يراعى ما يلي:
- جدول نسب التسوق المتحصل عليه من نتائج مسح إنفاق ودخل الأسرة لعام 2007 م على مستوى المدينة ، واخذ ذلك في الاعتبار عند اختيار عينة البنود أو السلع .
- ربط نسب التسوق بنوع المحل
- توزيع نقاط البيع النسبي حسب النشاط التجاري لكل محل: تجزئة، خدمات وغير ذلك
- إعطاء الأولوية لحجم العمالة الأكبر في نقطة البيع ضمانا للديمومة .
- سحب عينة ظل (عينة بديلة) ، لاستخدامها في حالة عدم توفر نقطة البيع الأصلية.

## 3- جمع بيانات الأسعار

تجمع بيانات الأسعار عن طريق المقابلات الشخصية بواسطة فريق من الباحثين المدربين من نقاط البيع والوحدات التجارية المختارة ، وقد تم توضيح عنوان كل مصدر لتسهيل الوصول إليه من قبل الباحثين، حيث روعي توزيع هذه المصادر للمدينة الواحدة بحيث تغطي كافة السلع والخدمات المتوفرة وتنوع مستوياتها .

على ضوء دراسة النتائج النهائية لمسح إنفاق ودخل الأسرة لعام 2007 م ، تم اختيار البنود المكونة لسلة السلع والخدمات الجديدة والمكونة للرقم القياسي لتكلفة المعيشة. ولقد روعي التمثيل الأشمل لمجموعة السلع والخدمات المكونة لسلة المستهلك وذلك بزيادة حجم العينة بما يتناسب مع حجم السلع والخدمات التي أظهرت أهمية نسبية مساوية للحد الإحصائي 0.03 % او اكبر ، مع مراعاة انه لم يتم إغفال البنود الأخرى ذات الأهمية النسبية التي لم تحقق قيمة الحد الإحصائي وتم معالجة ذلك باختيار طريقة التوزيع على البنود المتمثلة ، هذا وبلغ إجمالي عدد البنود المختارة 476 سلعة وخدمة . وقد تم أيضا توسعة عدد البنود الخاصة بأنواع الوحدات التجارية التي يشملها المسح لتغطي أربعة أنواع من الوحدات (فيلا ، دور في فيلا ، شقة ، بيت شعبي ) ، وتتوزع السلع والخدمات المكونة لسلة المستهلك على عدة أقسام رئيسية ومجموعات فرعية وفصول وبنود ، وتم التوبيع باستخدام التوبيع الدولي COICOP والخاص بتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض .

## 2- اختيار عينة نقاط البيع والوحدات التجارية

- تم اختيار نقاط البيع والوحدات التجارية التي تجمع منها أسعار السلع والخدمات المختلفة بطريقة تحقق التغطية الجغرافية لمناطق المملكة الإدارية ، ولقد تم الاستفادة من نتائج بحث تعداد المنشآت عند اختيار المنشآت ونقاط البيع ، إضافة إلى إطار التعداد العام للسكان والمساكن في تحديد الوحدات المؤجرة ، والتي تم زيادة أنواعها إلى أربعة أنواع (فيلا ، دور في فيلا ، شقة ، بيت شعبي) .
- توزيع نقاط البيع على الأحياء حسب نسبة عدد



#### 4- إدخال البيانات

يتم إدخال البيانات بعد جمعها ، وتم تجهيز برامج الإدخال ووضع الضوابط اللازمة لعملية الإدخال ، ويتم بعدة طرق وهي كما يلي :

- الإدخال المباشر للبيانات التي تم جمعها ، وذلك باستخدام أجهزة الحاسب المتوفرة بالمركز الرئيسي وفروع ومكاتب الهيئة وفق برنامج خاص .
- تناقل البيانات باستخدام الأجهزة الكفية .

#### 6- سنة الأساس

تم اعتماد وتعديل سنة الأساس للأرقام القياسية لتكلفة المعيشة لجميع السكان من سنة 1999 م إلى سنة 2007 م وهي السنة التي نفذ بها مسح إنفاق ودخل الأسرة .

#### 7- الأهمية النسبية للسلع والخدمات (اوزان الترجيح)

احتسبت الأهمية النسبية للسلع والخدمات، بالاعتماد على نتائج مسح إنفاق ودخل الأسرة لعام 2007 م والذي غطى كافة مناطق المملكة ، وتعرف الأهمية النسبية للسلعة بأنها نسبة نصيب الإنفاق على السلعة أو الخدمة من إجمالي الإنفاق الكلي لكافة السلع والخدمات داخل سلة المستهلك .

#### 5- تدقيق ومعالجة البيانات

يتم تطبيق مجموعة كبيرة من قواعد التصحيح والمراجعة والمعالجة الآلية للبيانات، وفق رموز تحليل خاصة يتم تحديدها من قبل الباحث والمشرف الميداني لكل عملية، وتتم مراجعة البيانات بعدد من المراحل بدءاً من مرحلة جمع البيانات مروراً بالمراجعة الأولية والآلية على البيانات المدخلة والمراجعة المركزية التحليلية للبيانات ومراجعة بيانات وجدول النشر .

والجدول التالي يعرض الأهمية النسبية للأقسام الرئيسية داخل سلة المستهلك :  
الأهمية النسبية للأقسام الرئيسية

الوزن	أقسام الإنفاق الرئيسية
100.00	الرقم القياسي العام
21.7	1. الأغذية والمشروبات
0.5	2. منتجات التبغ
8.4	3. الملابس والأحذية
20.5	4. السكن والمياه والكهرباء وأنواع الوقود الأخرى
9.1	5. تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
2.6	6. الصحة
10.4	7. النقل
8.1	8. الاتصالات
3.5	9. الترويح والثقافة
2.7	10. التعليم
5.7	11. المطاعم والفنادق
6.8	12. السلع والخدمات المتنوعة



**ومعادلة لاسبير لحساب الرقم القياسي هي وفق الصيغة التالية :**

الرقم القياسي =

$$\left[ \prod_j P_{i,j} \right]^{\frac{1}{x}} = \sqrt[x]{\prod_j P_{i,j}}$$

حيث :

$P_{i,a}$  : المتوسط الهندسي لسعر السلعة  $a$  خلال الشهر  $i$

$P_{0,a}$  : المتوسط الهندسي لسعر السلعة  $a$  خلال سنة الأساس  $0$

$Q_{0,a}$  : كميات البند  $a$  خلال سنة الأساس  $0$  (الوزن الترجيحي للبند)

**8- حساب الرقم القياسي للأسعار :**

حال الانتهاء من كافة مراحل إعداد البيانات من جمع وتدقيق ومعالجة ، يتم استخراج الرقم القياسي لتكلفة المعيشة على المستوى العام والمستويات التفصيلية ، وقد تم اعتماد طريقة لاسبير في حساب الرقم القياسي باستخدام الوسط الهندسي للأسعار والذي يتم حسابه حسب الصيغة التالية :

$$\sum_{a=1}^N \frac{P_{i,a}}{P_{0,a}} \cdot \frac{P_{0,a} Q_{0,a}}{\sum_{a=1}^N P_{0,a} Q_{0,a}}$$

حيث :

$P_{i,z}$  : الأسعار في الفترة في المصدر  $z$

$x$  : عدد مصادر جمع البيانات

- دراسة التقارير الواردة من الميدان والرد على الاستفسارات مباشرة .
- ضبط جودة برامج الإدخال وتناقل البيانات ومراجعة ومعالجة البيانات .
- وضع عدد من قواعد التدقيق الآلية أثناء عمليات الإدخال والمراجعة والمعالجة والنشر لمعرفة الأخطاء والملاحظات ومن ثم معالجتها وتصحيحها .
- ضبط جودة برامج حساب الرقم القياسي وإجراء الاختبارات والمقارنات الدورية .
- إجراءات معالجات الاختفاء للسلع وتغير المصادر .

## 9- مواعيد النشر

يتم نشر بيانات الرقم القياسي لتكلفة المعيشة على أساس شهري وهذا ما يتوافق مع التوصيات الخاصة بمعيار النشر الخاص ، وبذلك سوف يحصل المستفيدون من بيانات الأرقام القياسية عليها في وقتها المناسب ، وقد تم مراجعة برامج وجدول النشر بما يهدف إلى تعزيز المخرجات النهائية ووضعها بصورة تحقق رغبات المستخدمين ، حيث يتم النشر من خلال النشرات المطبوعة ، والأقراص المدمجة وكذلك النشر عبر شبكة الإنترنت من خلال موقع الهيئة الإلكتروني .

## 10- جودة البيانات

لضمان تحقيق أعلى مستوى ممكن من الدقة والجودة في البيانات الميدانية ، فقد تم إعداد برنامج آلي متكامل للجودة النوعية للبيانات وذلك للسيطرة على الأخطاء المحتملة ، وكذلك من خلال اتخاذ مجموعة من الإجراءات التي وضعتها إدارة إحصاءات الأسعار والأرقام القياسية في كافة مراحل تنفيذ البرنامج الميدانية ، كما وقد روعي ذلك أيضا عند إعداد الدراسات وتصميم العينة لنقاط البيع والوحدات الإيجارية وإجراءات التدريب النظري والعملي لكافة الفئات العاملة الميدانية واختيار مجموعة من الباحثين المؤهلين في كافة مدن تنفيذ البرنامج .

ومن أبرز الإجراءات التي يتم اتخاذها ما يلي :

- المتابعة المستمرة لأداء الباحثين من خلال الزيارات الميدانية من قبل المشرفين والقائمين على البرنامج - إجراء المقارنات والمطابقات الميدانية لأسعار السلع التي يتم اختيارها عشوائياً وآلياً .

الفصل الثالث:

الملاحم الرئيسية لتحركات الأرقام

القياسية لتكلفة المعيشة

3

# الملاح الرئيسية لتحركات الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة لشهر سبتمبر 2016

أولاً: التغير الشهري :

سجل مؤشر الرقم القياسي العام لتكلفة المعيشة لشهر سبتمبر عام 2016 (137.9) ، ولم يسجل الرقم القياسي العام لتكلفة المعيشة لشهر سبتمبر 2016 مقارنة بشهر اغسطس 2016 أي تغير نسبي يذكر على الرغم من التغيرات التي شهدتها الأقسام الرئيسية المكونة للرقم القياسي لتكلفة المعيشة والتي جاءت على النحو التالي :

أ- نسب الارتفاع:

م	القسم	النسبة
1	الملابس والأحذية	0.7%
2	الأغذية والمشروبات	0.3%
3	الاتصالات	0.2%
4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها	0.1%

ب- نسب الانخفاض :

م	القسم	النسبة
1	السلع والخدمات المتنوعة	-1.0%
2	المطاعم والفنادق	-0.7%
3	الترويح والثقافة	-0.4%
4	النقل	-0.2%
5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	-0.1%
6	الصحة	-0.1%

ج- الأقسام الرئيسية التي لم تشهد أي تغير:

1- التبغ.

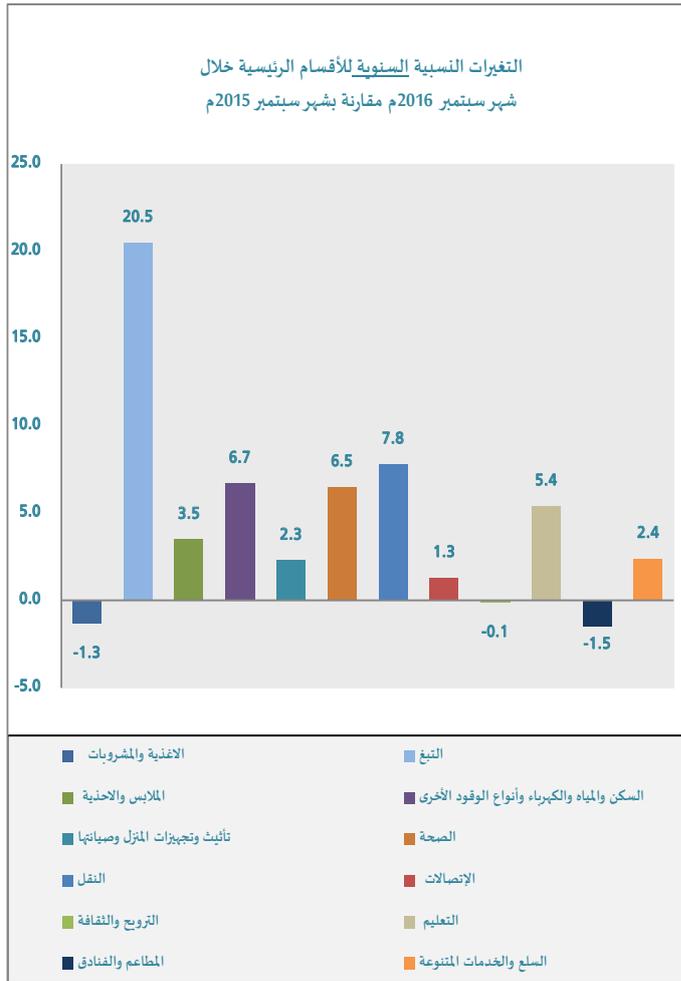
2- التعليم



## ثانياً : التغير السنوي :

سجل مؤشر الرقم القياسي العام لتكلفة المعيشة لشهر سبتمبر 2016م ، مقارنة بنظيره من العام السابق ارتفاعاً بلغت نسبته 3.0٪ . وكان ذلك محصلةً للتغيرات التالية :

### أ- نسب الارتفاع :



م	القسم	النسبة
1	التبغ	20.5%
2	النقل	7.8%
3	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	6.7%
4	الصحة	6.5%
5	التعليم	5.4%
6	الملابس والأحذية	3.5%
7	السلع والخدمات المتنوعة	2.4%
8	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها	2.3%
9	الإتصالات	1.3%

### ب - نسب الانخفاض :

م	القسم	النسبة
1	المطاعم والفنادق	-1.5%
2	الأغذية والمشروبات	-1.3%
3	الترفيه والثقافة	-0.1%

---

الجداول  
Tables

4

Table 1 - (1)

جدول 1 - (1)

Cost Of Living Indices And Percent Changes For Main Divisions

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام الرئيسية

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من سبتمبر ٢٠١٦ إلى Percent Change to SEP 2016 From				أقسام الإنفاق
	سبتمبر SEP 2016	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016	سبتمبر SEP 2015	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016	سبتمبر SEP 2015	
	<b>General Index</b>	<b>137.9</b>	<b>137.9</b>	<b>138</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	
FOOD AND BEVERAGES	147.1	146.6	146.9	149.1	0.3	0.1	-1.3	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	199.8	199.8	199.8	165.8	0.0	0.0	20.5	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	114.3	113.5	115.5	110.4	0.7	-1.0	3.5	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	177.4	177.5	176.8	166.3	-0.1	0.3	6.7	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	135	134.8	135.1	132	0.1	-0.1	2.3	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	123.6	123.7	123.6	116.1	-0.1	0.0	6.5	الصحة
TRANSPORT	122.1	122.4	123	113.3	-0.2	-0.7	7.8	النقل
COMMUNICATION	96	95.8	96	94.8	0.2	0.0	1.3	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	119.3	119.8	119	119.4	-0.4	0.3	-0.1	الترويح والثقافة
EDUCATION	122.6	122.6	122.6	116.3	0.0	0.0	5.4	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	125	125.9	127.2	126.9	-0.7	-1.7	-1.5	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	125	126.3	124.1	122.1	-1.0	0.7	2.4	السلع والخدمات المتنوعة



## Table 2 - (1)

## جدول 2 - (1)

### Cost Of Living Indices For Divisions And Groups

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات

Divisions And Groups	الأرقام القياسية			نسبة التغير من			أقسام ومجموعات الإنفاق	
	Index Numbers			Percent Change to				
	سبتمبر 2016	أغسطس 2016	يونيه 2016	سبتمبر 2015	أغسطس 2016	يونيه 2016		
<b>General Index</b>	<b>137.9</b>	<b>137.9</b>	<b>138.0</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>147.1</b>	<b>146.6</b>	<b>146.9</b>	<b>149.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	149.0	148.4	148.8	151.1	0.4	0.1	-1.4	الأغذية
BEVERAGES	125.7	125.1	124.6	126.2	0.5	0.9	-0.4	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>165.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>20.5</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	199.8	199.8	199.8	165.8	0.0	0.0	20.5	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.3</b>	<b>113.5</b>	<b>115.5</b>	<b>110.4</b>	<b>0.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>3.5</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	115.5	114.6	116.3	111.2	0.8	-0.7	3.9	الملابس
FOOTWEAR	106.9	106.3	109.7	104.8	0.6	-2.6	2.0	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>177.4</b>	<b>177.5</b>	<b>176.8</b>	<b>166.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>6.7</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	188.8	189.1	188.2	184.2	-0.2	0.3	2.5	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	139.6	138.1	137.7	138.4	1.1	1.4	0.9	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	222.8	222.8	222.7	93.6	0.0	0.0	138.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	113.5	113.5	113.4	101.3	0.0	0.1	12.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>135.0</b>	<b>134.8</b>	<b>135.1</b>	<b>132.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	114.6	113.8	115.1	111.4	0.7	-0.4	2.9	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	136.6	136.3	137.5	132.9	0.2	-0.7	2.8	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	123.3	124.4	124.8	123.9	-0.9	-1.2	-0.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	127.6	127.6	127.2	125.7	0.0	0.3	1.5	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	133.0	131.6	130.5	125.5	1.1	1.9	6.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	171.1	171.0	169.9	166.5	0.1	0.7	2.8	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>123.6</b>	<b>123.7</b>	<b>123.6</b>	<b>116.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>6.5</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.4	114.5	114.9	110.0	-0.1	-0.4	4.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	122.8	122.8	122.7	117.3	0.0	0.1	4.7	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	141.7	141.7	140.5	124.7	0.0	0.9	13.6	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>122.1</b>	<b>122.4</b>	<b>123.0</b>	<b>113.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>7.8</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	91.8	92.2	94.9	99.6	-0.4	-3.3	-7.8	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	145.2	145.5	144.9	118.9	-0.2	0.2	22.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	163.8	164.0	159.9	154.4	-0.1	2.4	6.1	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>96.0</b>	<b>95.8</b>	<b>96.0</b>	<b>94.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	79.0	77.7	79.0	71.9	1.7	0.0	9.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>119.3</b>	<b>119.8</b>	<b>119.0</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>الترفيه والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.8	75.1	74.8	79.1	-0.4	0.0	-5.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	148.0	147.7	150.4	147.8	0.2	-1.6	0.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	122.5	122.6	119.5	122.1	-0.1	2.5	0.3	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	119.6	121.9	120.1	118.5	-1.9	-0.4	0.9	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.4	102.7	103.2	103.1	-0.3	-0.8	-0.7	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	153.3	153.3	154.5	152.0	0.0	-0.8	0.9	عروض العطلات والسياحة

## Table 2 - (2)

## جدول 2 - (2)

### Cost Of Living Indices For Divisions And Groups

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من Percent Change to SEP 2016 From				أقسام ومجموعات الإنفاق
	سبتمبر SEP 2016	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016	سبتمبر SEP 2015	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016	سبتمبر SEP 2015	
<b>EDUCATION</b>	122.6	122.6	122.6	116.3	0.0	0.0	5.4	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	132.2	132.2	132.2	121.7	0.0	0.0	8.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	129.9	129.9	129.9	120.5	0.0	0.0	7.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	90.7	90.7	90.7	97.7	0.0	0.0	-7.2	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	93.9	93.9	93.9	100.7	0.0	0.0	-6.8	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	125.0	125.9	127.2	126.9	-0.7	-1.7	-1.5	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	124.3	124.3	125.7	125.3	0.0	-1.1	-0.8	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.8	141.7	141.9	143.0	-6.3	-6.4	-7.1	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	125.0	126.3	124.1	122.1	-1.0	0.7	2.4	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	118.9	119.8	118.2	117.9	-0.8	0.6	0.8	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.7	144.2	141.6	135.9	-0.3	1.5	5.7	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	134.0	134.0	133.0	126.8	0.0	0.8	5.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	168.1	152.0	0.0	0.7	11.4	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	102.0	102.0	102.2	104.0	0.0	-0.2	-1.9	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.1	121.6	118.8	117.8	-2.1	0.3	1.1	خدمات أخرى



Table 3 - (1)

جدول 3 - (1)

## Cost Of Living Index And Percent Changes For Divisions, Groups And Classes

## الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات والفصول

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من سبتمبر ٢٠١٦ إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية				Percent Change to			
	Index Numbers				SEP 2016 From			
	سبتمبر 2016	أغسطس 2016	يونيه 2016	سبتمبر 2015	أغسطس 2016	يونيه 2016	سبتمبر 2015	
<b>General Index</b>	<b>137.9</b>	<b>137.9</b>	<b>138.0</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>147.1</b>	<b>146.6</b>	<b>146.9</b>	<b>149.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>149.0</b>	<b>148.4</b>	<b>148.8</b>	<b>151.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.4</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	132.3	132.9	133.6	137.5	-0.5	-1.0	-3.8	الخبز والحبوب
Meat and poultry	156.4	155.4	156.4	157.7	0.6	0.0	-0.8	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	222.5	226.2	220.2	223.4	-1.6	1.0	-0.4	السلمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	133.2	133.6	134.0	137.9	-0.3	-0.6	-3.4	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	153.9	153.8	153.4	149.8	0.1	0.3	2.7	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	133.0	129.1	130.5	128.1	3.0	1.9	3.8	الفواكه والمكسرات
Vegetables	141.7	140.2	138.1	151.6	1.1	2.6	-6.5	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	146.6	145.8	152.1	144.1	0.5	-3.6	1.7	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	142.3	142.4	143.7	145.3	-0.1	-1.0	-2.1	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>125.7</b>	<b>125.1</b>	<b>124.6</b>	<b>126.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	140.9	140.0	139.0	141.4	0.6	1.4	-0.4	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	117.1	116.6	116.5	117.6	0.4	0.5	-0.4	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>165.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>20.5</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>165.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>20.5</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	199.8	199.8	199.8	165.8	0.0	0.0	20.5	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.3</b>	<b>113.5</b>	<b>115.5</b>	<b>110.4</b>	<b>0.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>3.5</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>115.5</b>	<b>114.6</b>	<b>116.3</b>	<b>111.2</b>	<b>0.8</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	121.7	122.0	122.3	120.4	-0.2	-0.5	1.1	مواد الملابس
Garments	113.2	112.0	113.5	108.6	1.1	-0.3	4.2	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	123.8	123.2	122.0	119.6	0.5	1.5	3.5	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	123.9	124.6	129.0	119.0	-0.6	-4.0	4.1	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>106.9</b>	<b>106.3</b>	<b>109.7</b>	<b>104.8</b>	<b>0.6</b>	<b>-2.6</b>	<b>2.0</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	106.9	106.3	109.8	104.8	0.6	-2.6	2.0	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	103.0	103.5	102.2	105.5	-0.5	0.8	-2.4	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>177.4</b>	<b>177.5</b>	<b>176.8</b>	<b>166.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>6.7</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>188.8</b>	<b>189.1</b>	<b>188.2</b>	<b>184.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.5</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	188.8	189.1	188.2	184.2	-0.2	0.3	2.5	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>139.6</b>	<b>138.1</b>	<b>137.7</b>	<b>138.4</b>	<b>1.1</b>	<b>1.4</b>	<b>0.9</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	127.6	126.8	126.4	126.9	0.6	0.9	0.6	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	158.6	155.9	155.6	156.6	1.7	1.9	1.3	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>222.8</b>	<b>222.8</b>	<b>222.7</b>	<b>93.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>138.0</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	242.9	242.9	242.8	84.8	0.0	0.0	186.4	مصاريف المياه
Refuse collection	160.7	160.7	160.7	157.1	0.0	0.0	2.3	جمع النفايات
Sewage collection	139.6	139.6	139.6	128.8	0.0	0.0	8.4	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>113.4</b>	<b>101.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>12.0</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	114.3	114.3	114.3	100.0	0.0	0.0	14.3	الكهرباء
Gas	99.9	99.9	99.9	100.0	0.0	0.0	-0.1	الغاز
Liquid fuels	137.2	137.2	135.4	105.1	0.0	1.3	30.5	الوقود السائل
Solid fuels	143.3	142.0	141.5	143.0	0.9	1.3	0.2	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>135.0</b>	<b>134.8</b>	<b>135.1</b>	<b>132.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>114.6</b>	<b>113.8</b>	<b>115.1</b>	<b>111.4</b>	<b>0.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	114.8	113.8	115.3	110.6	0.9	-0.4	3.8	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	113.2	113.0	113.4	114.4	0.2	-0.2	-1.0	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	128.4	130.0	133.3	122.3	-1.2	-3.7	5.0	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>136.6</b>	<b>136.3</b>	<b>137.5</b>	<b>132.9</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.8</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	136.6	136.3	137.5	132.9	0.2	-0.7	2.8	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>123.3</b>	<b>124.4</b>	<b>124.8</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.9</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	128.3	127.9	127.1	129.2	0.3	0.9	-0.7	الأجهزة المنزلية المصممة
Small electric household appliances	118.2	121.3	123.0	119.0	-2.6	-3.9	-0.7	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة
Repair of household appliances	117.2	116.3	116.4	112.3	0.8	0.7	4.4	إصلاح أجهزة منزلية

Table 3 - (2)

جدول 3 - (2)

### Cost Of Living Index And Percent Changes For Divisions, Groups And Classes

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات والفصول

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من سبتمبر ٢٠١٦ إلى							
	الأرقام القياسية				Percent Change to			
	Index Numbers				SEP 2016 From			
	سبتمبر 2016	أغسطس 2016	يونيه 2016	سبتمبر 2015	أغسطس 2016	يونيه 2016	سبتمبر 2015	
HOUSEHOLD UTENSILS	127.6	127.6	127.2	125.7	0.0	0.3	1.5	أدوات منزلية
household utensils	127.6	127.6	127.2	125.7	0.0	0.3	1.5	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	133.0	131.6	130.5	125.5	1.1	1.9	6.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	123.4	123.6	123.9	120.5	-0.2	-0.4	2.4	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	133.7	132.2	131.0	125.8	1.1	2.1	6.3	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	171.1	171.0	169.9	166.5	0.1	0.7	2.8	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	127.9	127.6	125.0	122.3	0.2	2.3	4.6	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	191.5	191.4	191.0	187.3	0.1	0.3	2.2	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	123.6	123.7	123.6	116.1	-0.1	0.0	6.5	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.4	114.5	114.9	110.0	-0.1	-0.4	4.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	118.2	118.3	119.4	115.3	-0.1	-1.0	2.5	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	130.9	129.6	131.3	116.7	1.0	-0.3	12.2	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	104.6	104.9	104.0	99.4	-0.3	0.6	5.2	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	122.8	122.8	122.7	117.3	0.0	0.1	4.7	خدمات المرضى
Medical services	129.5	129.5	130.5	125.0	0.0	-0.8	3.6	الخدمات الطبية
Dental Services	116.6	116.6	116.3	111.4	0.0	0.3	4.7	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	123.2	123.2	121.3	114.7	0.0	1.6	7.4	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	141.7	141.7	140.5	124.7	0.0	0.9	13.6	خدمات المستشفيات
Hospital services	141.7	141.7	140.5	124.7	0.0	0.9	13.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	122.1	122.4	123.0	113.3	-0.2	-0.7	7.8	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	91.8	92.2	94.9	99.6	-0.4	-3.3	-7.8	مشتريات المركبات
Motor cars	91.6	92.0	94.7	99.5	-0.4	-3.3	-7.9	سيارات
Motor cycles	111.5	109.9	111.8	115.0	1.5	-0.3	-3.0	درجات نارية
Bicycles	141.4	142.2	142.0	138.8	-0.6	-0.4	1.9	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	145.2	145.5	144.9	118.9	-0.2	0.2	22.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	121.7	123.5	122.5	126.9	-1.5	-0.7	-4.1	قطع غير معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	159.8	159.8	159.8	99.7	0.0	0.0	60.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	141.0	141.0	140.0	134.4	0.0	0.7	4.9	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	112.0	112.0	110.8	110.1	0.0	1.1	1.7	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	163.8	164.0	159.9	154.4	-0.1	2.4	6.1	خدمات النقل
Passenger transport by railway	102.5	102.5	102.5	100.4	0.0	0.0	2.1	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	141.6	141.6	140.1	134.0	0.0	1.1	5.7	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	181.2	181.7	175.5	171.0	-0.3	3.2	6.0	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	136.8	136.8	136.8	114.4	0.0	0.0	19.6	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	134.5	134.5	133.2	130.7	0.0	1.0	2.9	خدمات نقل مشتركة أخرى
COMMUNICATION	96.0	95.8	96.0	94.8	0.2	0.0	1.3	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	79.0	77.7	79.0	71.9	1.7	0.0	9.9	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	79.0	77.7	79.0	71.9	1.7	0.0	9.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	119.3	119.8	119.0	119.4	-0.4	0.3	-0.1	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.8	75.1	74.8	79.1	-0.4	0.0	-5.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	84.7	85.0	85.0	94.5	-0.4	-0.4	-10.4	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	96.3	95.1	96.7	95.4	1.3	-0.4	0.9	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	59.7	59.9	60.4	63.5	-0.3	-1.2	-6.0	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	126.3	127.4	121.2	115.9	-0.9	4.2	9.0	وسائل التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	96.4	96.4	95.1	92.7	0.0	1.4	4.0	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	148.0	147.7	150.4	147.8	0.2	-1.6	0.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	137.0	118.5	118.7	124.8	15.6	15.4	9.8	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	119.0	119.0	120.4	126.4	0.0	-1.2	-5.9	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي
Repair of recreation & culture goods	150.4	150.4	153.2	149.9	0.0	-1.8	0.3	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	122.5	122.6	119.5	122.1	-0.1	2.5	0.3	المعدات الترفيهية الأخرى

Table 3 - (3)

جدول 3 - (3)

### Cost Of Living Index And Percent Changes For Divisions, Groups And Classes

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات والفصول

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من سبتمبر ٢٠١٦ إلى Percent Change to SEP 2016 From			أقسام والمجموعات والفصول	
	سبتمبر SEP 2016	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016	سبتمبر SEP 2015	أغسطس AUG 2016	يونيه JUN 2016		سبتمبر SEP 2015
	Games, toys and hobbies	107.3	107.4	105.1	99.3	-0.1		2.1
Equipment for sport & camping	111.1	111.1	110.2	110.5	0.0	0.8	0.5	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	133.7	133.7	136.0	117.2	0.0	-1.7	14.1	الحدائق والنباتات والزهور
Pets	152.6	152.6	146.7	168.5	0.0	4.0	-9.4	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	94.3	94.3	94.3	90.8	0.0	0.0	3.9	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	119.6	121.9	120.1	118.5	-1.9	-0.4	0.9	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	101.2	104.9	102.1	100.9	-3.5	-0.9	0.3	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	151.7	151.7	151.7	149.2	0.0	0.0	1.7	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.4	102.7	103.2	103.1	-0.3	-0.8	-0.7	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	91.9	92.8	93.5	96.2	-1.0	-1.7	-4.5	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	108.2	108.2	108.9	107.3	0.0	-0.6	0.8	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	153.3	153.3	154.5	152.0	0.0	-0.8	0.9	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	153.3	153.3	154.5	152.0	0.0	-0.8	0.9	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	122.6	122.6	122.6	116.3	0.0	0.0	5.4	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	132.2	132.2	132.2	121.7	0.0	0.0	8.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	132.2	132.2	132.2	121.7	0.0	0.0	8.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	129.9	129.9	129.9	120.5	0.0	0.0	7.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	129.9	129.9	129.9	120.5	0.0	0.0	7.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	90.7	90.7	90.7	97.7	0.0	0.0	-7.2	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	90.7	90.7	90.7	97.7	0.0	0.0	-7.2	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	93.9	93.9	93.9	100.7	0.0	0.0	-6.8	التعليم العالي
Tertiary education	93.9	93.9	93.9	100.7	0.0	0.0	-6.8	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.0	125.9	127.2	126.9	-0.7	-1.7	-1.5	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	124.3	124.3	125.7	125.3	0.0	-1.1	-0.8	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	126.0	126.1	127.8	127.9	-0.1	-1.4	-1.5	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	116.1	116.1	116.1	112.7	0.0	0.0	3.0	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	132.8	141.7	141.9	143.0	-6.3	-6.4	-7.1	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	132.8	141.7	141.9	143.0	-6.3	-6.4	-7.1	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	125.0	126.3	124.1	122.1	-1.0	0.7	2.4	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	118.9	119.8	118.2	117.9	-0.8	0.6	0.8	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	116.4	115.6	115.8	115.5	0.7	0.5	0.8	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	131.6	132.6	134.9	129.6	-0.8	-2.4	1.5	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	119.3	120.6	118.4	118.2	-1.1	0.8	0.9	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.7	144.2	141.6	135.9	-0.3	1.5	5.7	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	151.9	153.8	149.8	143.1	-1.2	1.4	6.1	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	116.3	112.1	114.1	112.1	3.7	1.9	3.7	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	134.0	134.0	133.0	126.8	0.0	0.8	5.7	الخدمات الاجتماعية
Social protection	134.0	134.0	133.0	126.8	0.0	0.8	5.7	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	168.1	152.0	0.0	0.7	11.4	التأمين
Insurance connected with the dwelling	108.7	108.7	108.7	143.1	0.0	0.0	-24.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	117.5	117.5	117.5	117.9	0.0	0.0	-0.3	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	207.2	207.2	205.2	176.8	0.0	1.0	17.2	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	120.8	120.8	120.8	119.3	0.0	0.0	1.3	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	102.0	102.0	102.2	104.0	0.0	-0.2	-1.9	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	102.0	102.0	102.2	104.0	0.0	-0.2	-1.9	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.1	121.6	118.8	117.8	-2.1	0.3	1.1	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	119.1	121.6	118.8	117.8	-2.1	0.3	1.1	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 - (1)

جدول 4 - (1)

### Cost Of Living Indicies And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	سبتمبر	أغسطس	2016	SEP	سبتمبر	أغسطس	2016	SEP	
	SEP	AUG	2016	AUG	SEP	AUG	2016	AUG	
<b>General Index</b>	<b>144.7</b>	<b>144.5</b>	<b>0.1</b>		<b>133.8</b>	<b>133.7</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	146.1	144.7	1.0		143.4	143.1	0.2		الأغذية والمشروبات
FOOD	147.7	146.4	0.9		145.3	145.0	0.2		الأغذية
BEVERAGES	127.5	125.5	1.6		121.2	121.0	0.2		المشروبات
TOBACCO	216.3	216.4	0.0		216.3	216.4	0.0		التبغ
TOBACCO	216.3	216.4	0.0		216.3	216.4	0.0		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	109.6	109.5	0.1		124.1	123.5	0.5		الملابس والأحذية
CLOTHING	113.1	112.7	0.4		127.3	126.1	1.0		الملابس
FOOTWEAR	86.8	88.8	-2.3		103.1	106.4	-3.1		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY, GAS AND OTHER FUELS	222.5	222.4	0.0		146.6	146.5	0.1		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	246.9	246.9	0.0		151.5	151.7	-0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	144.5	141.9	1.8		113.2	110.6	2.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	237.3	237.3	0.0		204.9	204.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	112.9	112.9	0.0		113.3	113.1	0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	127.7	128.1	-0.3		143.7	143.3	0.3		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	105.3	104.6	0.7		130.7	130.4	0.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	129.9	129.7	0.2		196.3	195.6	0.4		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.1	121.0	-4.0		124.5	123.7	0.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.7	118.9	-0.2		142.7	142.8	-0.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	129.0	125.5	2.8		127.1	126.1	0.8		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	166.3	166.0	0.2		157.3	157.0	0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	115.4	115.4	0.0		125.7	125.5	0.2		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	104.9	104.9	0.0		128.6	128.0	0.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	111.4	111.4	0.0		129.2	129.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	142.1	142.1	0.0		113.8	113.8	0.0		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	128.6	128.8	-0.2		126.0	126.0	0.0		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	86.9	87.2	-0.3		87.2	87.2	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	167.3	167.5	-0.1		161.1	161.1	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	154.4	154.5	-0.1		155.1	154.1	0.6		خدمات النقل
COMMUNICATION	91.0	91.8	-0.9		103.1	103.3	-0.2		الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	50.7	54.8	-7.5		118.7	119.7	-0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	107.1	108.4	-1.2		116.8	116.4	0.3		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.7	76.7	0.0		97.2	97.9	-0.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	170.5	169.7	0.5		190.3	190.2	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	83.9	84.1	-0.2		110.8	109.3	1.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	122.2	127.8	-4.4		115.5	115.9	-0.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.8	100.0	-1.2		99.0	97.7	1.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.3	141.3	0.0		141.3	141.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	118.1	118.1	0.0		121.1	121.1	0.0		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	125.2	125.2	0.0		150.1	150.1	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	112.8	112.8	0.0		121.7	121.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	138.9	138.9	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		123.0	123.0	0.0		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	122.1	122.7	-0.5		112.0	112.9	-0.8		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	118.9	119.5	-0.5		109.2	108.7	0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	154.0	155.0	-0.6		139.8	154.6	-9.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	115.6	115.9	-0.3		141.0	141.6	-0.4		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	114.8	114.9	-0.1		135.2	135.6	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	127.0	127.1	-0.1		157.8	161.1	-2.0		الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	126.6	126.6	0.0		126.6	126.6	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0		169.3	169.3	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	75.9	75.9	0.0		100.9	100.9	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	111.5	112.0	-0.4		139.7	138.9	0.6		خدمات أخرى



Table 4 - (2)

جدول 4 - (2)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	جدة JEDDAH				الدمام DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	سبتمبر	أغسطس	2016	SEP	سبتمبر	أغسطس	2016	SEP	
	SEP	AUG	2016	AUG	SEP	AUG	2016	AUG	
<b>General Index</b>	<b>140.6</b>	<b>139.8</b>	<b>0.6</b>		<b>139.6</b>	<b>139.3</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	154.8	152.9	1.2		144.4	143.9	0.3		الأغذية والمشروبات
FOOD	156.5	154.4	1.4		146.5	145.9	0.4		الأغذية
BEVERAGES	135.9	135.8	0.1		120.7	120.4	0.2		المشروبات
TOBACCO	198.4	198.4	0.0		213.9	213.9	0.0		التبغ
TOBACCO	198.4	198.4	0.0		213.9	213.9	0.0		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	120.2	115.8	3.8		94.7	93.0	1.8		الملابس والأحذية
CLOTHING	122.5	118.7	3.2		94.0	92.6	1.5		الملابس
FOOTWEAR	105.1	96.6	8.8		99.2	95.6	3.8		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	177.4	177.2	0.1		193.5	193.6	-0.1		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	188.5	188.4	0.1		206.6	206.8	-0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	139.9	139.4	0.4		161.0	160.0	0.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	223.8	223.8	0.0		249.9	249.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	114.7	114.4	0.3		114.8	115.2	-0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	138.9	136.9	1.5		139.3	138.1	0.9		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	116.0	111.2	4.3		127.5	125.2	1.8		الثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	151.2	150.7	0.3		76.4	76.4	0.0		المسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	127.5	126.4	0.9		113.1	113.1	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	135.3	134.5	0.6		107.1	108.0	-0.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	124.5	124.7	-0.2		121.6	116.7	4.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	174.9	175.1	-0.1		199.6	198.4	0.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	137.7	137.6	0.1		114.0	113.9	0.1		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.0	126.8	0.2		105.2	105.0	0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	131.9	131.9	0.0		117.6	117.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	167.9	167.9	0.0		122.5	122.5	0.0		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	115.6	115.8	-0.2		118.0	118.0	0.0		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	89.7	90.4	-0.8		96.2	95.6	0.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	139.3	139.7	-0.3		138.5	139.4	-0.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.9	129.9	2.3		130.1	129.6	0.4		خدمات النقل
COMMUNICATION	102.8	102.6	0.2		97.7	93.2	4.8		الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	117.2	115.9	1.1		88.2	62.9	40.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف وفاكس
RECREATION AND CULTURE	113.2	112.7	0.4		119.0	119.7	-0.6		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.0	79.2	2.3		76.6	80.3	-4.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	119.9	119.9	0.0		134.8	134.8	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	116.3	115.4	0.8		109.6	108.8	0.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	116.1	116.1	0.0		102.1	103.6	-1.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.4	103.5	-0.1		104.6	104.5	0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	134.7	134.7	0.0		181.4	181.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	130.0	130.0	0.0		130.0	130.0	0.0		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	168.2	168.2	0.0		137.0	137.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	137.7	137.7	0.0		146.6	146.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	21.0	21.0	0.0		117.1	117.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	96.9	96.9	0.0		44.6	44.6	0.0		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.2	127.2	-0.8		137.6	137.6	0.0		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.7	125.8	-0.1		142.8	142.6	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	131.7	141.2	-6.7		84.9	87.3	-2.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	123.3	125.7	-1.9		121.2	127.2	-4.7		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.8	112.9	-0.1		111.8	118.7	-5.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	130.8	132.3	-1.1		134.9	136.1	-0.9		الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	164.4	164.4	0.0		107.3	107.3	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0		169.3	169.3	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	135.4	135.4	0.0		113.1	113.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	123.2	128.9	-4.4		119.8	129.1	-7.2		خدمات أخرى

Table 4 - (3)

جدول 4 - (3)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة MEDINA			الطائف TAIF			الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	أغسطس	
	2016	2016	2016	2016	2016	2016	
<b>General Index</b>	<b>130.0</b>	<b>130.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>132.4</b>	<b>131.8</b>	<b>0.5</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	143.4	143.4	0.0	140.8	139.4	1.0	الأغذية والمشروبات
FOOD	144.4	144.4	0.0	142.6	141.1	1.1	الأغذية
BEVERAGES	131.1	131.1	0.0	120.1	120.2	-0.1	المشروبات
TOBACCO	126.8	126.8	0.0	198.4	198.4	0.0	التبغ
TOBACCO	126.8	126.8	0.0	198.4	198.4	0.0	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	130.0	131.0	-0.8	103.3	103.5	-0.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	130.7	131.9	-0.9	104.7	105.1	-0.4	الملابس
FOOTWEAR	125.4	125.4	0.0	94.7	93.3	1.5	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	139.2	139.2	0.0	166.9	166.2	0.4	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	137.9	137.9	0.0	176.9	176.0	0.5	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	160.0	160.0	0.0	121.6	121.6	0.0	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	214.8	214.8	0.0	216.0	216.0	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	113.3	113.3	0.0	113.2	112.9	0.3	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	131.5	131.5	0.0	144.7	144.3	0.3	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانته
FURNITURE & CARPETS	119.6	119.6	0.0	136.3	136.1	0.1	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	111.4	111.4	0.0	137.8	135.8	1.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	126.4	126.5	-0.1	122.0	121.9	0.1	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	111.1	111.1	0.0	142.5	140.3	1.6	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.7	113.7	0.0	115.7	114.0	1.5	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	162.8	162.9	-0.1	174.5	174.5	0.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	125.3	125.3	0.0	108.4	107.9	0.5	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	125.9	125.9	0.0	110.0	108.7	1.2	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	135.6	135.6	0.0	111.1	111.1	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	104.1	104.1	0.0	100.0	100.0	0.0	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	115.5	115.6	-0.1	111.2	111.5	-0.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	83.9	83.9	0.0	76.6	76.2	0.5	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	139.1	139.3	-0.1	114.9	115.2	-0.3	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	161.4	162.1	-0.4	264.3	267.5	-1.2	خدمات النقل
COMMUNICATION	96.5	96.6	-0.1	89.0	88.8	0.2	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	81.6	82.3	-0.9	39.1	38.0	2.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	120.0	120.1	-0.1	123.8	124.5	-0.6	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	72.0	71.4	0.8	69.4	73.4	-5.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.9	168.9	0.0	165.2	165.2	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.5	115.7	-0.2	144.6	144.4	0.1	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	109.8	110.6	-0.7	122.8	122.8	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.0	113.0	0.0	112.4	113.3	-0.8	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	167.3	167.3	0.0	141.3	141.3	0.0	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	120.3	120.3	0.0	121.1	121.1	0.0	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	133.3	133.3	0.0	124.5	124.5	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	142.9	142.9	0.0	129.5	129.5	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0	88.1	88.1	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0	108.5	108.5	0.0	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	124.8	124.8	0.0	114.0	115.5	-1.3	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	127.4	127.4	0.0	112.9	112.9	0.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	99.3	99.1	0.2	124.7	142.3	-12.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	135.7	137.9	-1.6	133.8	131.1	2.1	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	116.0	118.9	-2.4	131.3	128.9	1.9	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	159.9	160.7	-0.5	151.6	150.2	0.9	الأمتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0	126.6	126.6	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0	169.3	169.3	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0	112.4	112.4	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	142.9	145.9	-2.1	125.9	121.6	3.5	خدمات أخرى



Table 4 - (4)

جدول 4 - (4)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF			ABHA			الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير	الأرقام القياسية		نسبة التغير	
	Index Numbers		%Change	Index Numbers		%Change	
	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	
2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016
<b>General Index</b>	<b>129.1</b>	<b>129.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>129.2</b>	<b>129.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	144.2	144.8	-0.4	144.5	143.8	0.5	الأغذية والمشروبات
FOOD	146.2	146.9	-0.5	146.7	146.0	0.5	الأغذية
BEVERAGES	120.2	120.3	-0.1	118.7	118.9	-0.2	المشروبات
TOBACCO	203.3	203.3	0.0	193.3	193.3	0.0	التبغ
TOBACCO	203.3	203.3	0.0	193.3	193.3	0.0	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	111.2	110.8	0.4	127.9	128.9	-0.8	الملابس والأحذية
CLOTHING	109.9	109.5	0.4	126.6	128.0	-1.1	الملابس
FOOTWEAR	119.6	119.6	0.0	136.0	134.9	0.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	143.4	143.5	-0.1	136.9	136.9	0.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	146.1	146.4	-0.2	135.3	135.3	0.0	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	157.2	156.2	0.6	140.2	139.3	0.6	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	169.4	169.4	0.0	237.3	237.3	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	114.4	114.2	0.2	111.8	111.8	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	134.5	134.6	-0.1	136.8	137.0	-0.1	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	118.7	118.9	-0.2	128.0	128.6	-0.5	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	128.0	127.9	0.1	101.8	101.1	0.7	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	127.6	127.4	0.2	133.3	133.5	-0.1	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.5	129.2	0.2	160.1	160.1	0.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	129.7	129.5	0.2	193.9	193.5	0.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	163.8	164.1	-0.2	153.6	153.5	0.1	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	118.1	117.9	0.2	109.6	109.5	0.1	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.3	102.7	0.6	111.0	110.7	0.3	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	136.2	136.2	0.0	110.5	110.5	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	108.9	108.9	0.0	105.2	105.2	0.0	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	119.4	120.1	-0.6	115.6	115.7	-0.1	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	96.8	97.4	-0.6	97.8	97.8	0.0	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	127.0	127.1	-0.1	125.9	125.8	0.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	195.4	199.8	-2.2	155.7	156.5	-0.5	خدمات النقل
COMMUNICATION	91.0	90.8	0.2	96.6	97.0	-0.4	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	50.7	49.6	2.2	82.1	84.2	-2.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	96.8	96.5	0.3	124.1	125.5	-1.1	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	58.4	58.8	-0.7	64.7	66.2	-2.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	95.0	95.0	0.0	169.1	169.1	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	107.8	108.3	-0.5	142.2	142.4	-0.1	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	113.1	111.5	1.4	133.9	139.5	-4.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.9	106.7	1.1	107.6	107.6	0.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	91.5	91.5	0.0	141.3	141.3	0.0	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	138.8	138.8	0.0	114.1	114.1	0.0	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	139.5	139.5	0.0	125.2	125.2	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	156.5	156.5	0.0	112.8	112.8	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	84.6	84.6	0.0	102.1	102.1	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	114.8	114.8	0.0	99.2	99.2	0.0	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	141.0	141.0	0.0	127.9	130.8	-2.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	146.6	146.6	0.0	121.9	121.0	0.7	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	84.6	84.6	0.0	188.0	229.9	-18.2	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	115.1	115.1	0.0	121.4	120.7	0.6	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	108.2	108.7	-0.5	118.0	118.1	-0.1	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	126.8	126.2	0.5	152.4	148.4	2.7	الأمتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	217.0	217.0	0.0	126.6	126.6	0.0	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0	169.3	169.3	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	103.5	103.5	0.0	75.9	75.9	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	111.0	111.0	0.0	108.4	108.8	-0.4	خدمات أخرى

Table 4 - (5)

جدول 4 - (5)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	بيدة BURAYDAH			تبوك TABUK			الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	سبتمبر	أغسطس	سبتمبر	
	2016	2016	2016	2016	2016	2016	
<b>General Index</b>	<b>129.4</b>	<b>129.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>123.0</b>	<b>124.6</b>	<b>-1.3</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	148.9	148.8	0.1	140.8	141.3	-0.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	151.8	151.7	0.1	143.1	143.6	-0.3	الأغذية
BEVERAGES	115.8	115.6	0.2	113.7	115.1	-1.2	المشروبات
TOBACCO	216.3	216.4	0.0	179.8	178.4	0.8	التبغ
TOBACCO	216.3	216.4	0.0	179.8	178.4	0.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.3	103.5	0.8	102.8	101.6	1.2	الملابس والاحذية
CLOTHING	104.2	103.1	1.1	98.9	97.8	1.1	الملابس
FOOTWEAR	105.0	106.5	-1.4	128.3	126.0	1.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY, GAS AND OTHER FUELS	144.0	145.5	-1.0	119.3	124.7	-4.3	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	146.5	148.3	-1.2	116.2	123.3	-5.8	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	134.0	134.4	-0.3	97.9	97.9	0.0	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	214.3	214.3	0.0	219.9	219.9	0.0	المياه والخدمات المتعلقة بالسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	111.2	111.2	0.0	112.2	112.2	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	111.7	112.0	-0.3	126.1	130.3	-3.2	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	65.0	65.5	-0.8	104.3	114.0	-8.5	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	170.7	170.7	0.0	164.9	169.7	-2.8	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	125.2	125.1	0.1	132.4	133.6	-0.9	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	142.3	142.4	-0.1	95.5	95.7	-0.2	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	129.0	129.9	-0.7	101.4	102.5	-1.1	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	140.7	140.8	-0.1	147.9	147.0	0.6	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	116.3	116.3	0.0	189.6	189.6	0.0	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	112.5	112.3	0.2	102.3	102.3	0.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	119.0	119.0	0.0	126.7	126.7	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.8	117.8	0.0	468.3	468.3	0.0	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	118.2	118.5	-0.3	117.5	118.9	-1.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	95.7	95.7	0.0	84.3	87.1	-3.2	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	139.1	139.8	-0.5	132.2	132.4	-0.2	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	131.7	132.3	-0.5	212.6	213.0	-0.2	خدمات النقل
COMMUNICATION	96.3	96.6	-0.3	85.9	85.9	0.0	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	80.3	81.9	-2.0	22.0	21.7	1.4	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	144.8	145.0	-0.1	87.4	87.5	-0.1	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	65.1	64.0	1.7	53.1	53.3	-0.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	121.1	121.1	0.0	92.9	92.9	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.3	102.3	0.0	91.7	91.9	-0.2	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	107.4	108.7	-1.2	99.8	99.8	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	92.2	94.0	-1.9	91.8	91.8	0.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	314.5	314.5	0.0	93.4	93.4	0.0	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	127.7	127.7	0.0	143.4	143.4	0.0	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	116.6	116.6	0.0	126.7	126.7	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	128.2	128.2	0.0	152.2	152.2	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	150.9	150.9	0.0	162.2	162.2	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	133.9	133.9	0.0	133.3	133.3	0.0	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	124.8	125.0	-0.2	123.3	123.3	0.0	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	123.1	123.3	-0.2	126.1	126.1	0.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	141.2	141.4	-0.1	95.3	95.3	0.0	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	130.1	129.8	0.2	131.1	131.3	-0.2	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	141.9	141.0	0.6	140.2	136.9	2.4	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	155.0	154.8	0.1	155.3	160.9	-3.5	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	124.1	124.1	0.0	126.6	126.6	0.0	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0	169.3	169.3	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	94.3	94.3	0.0	97.4	97.4	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.4	106.4	0.0	110.0	110.0	0.0	خدمات أخرى



Table 4 - (6)

جدول 4 - (6)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2016	2016	سبتمبر	أغسطس	2016	2016	
	SEP	AUG	SEP	AUG	SEP	AUG	SEP	AUG	
<b>General Index</b>	<b>131.0</b>	<b>131.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>156.4</b>	<b>157.1</b>	<b>-0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>136.4</b>	<b>135.9</b>	<b>0.4</b>		<b>166.5</b>	<b>169.1</b>	<b>-1.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	137.9	137.4	0.4		169.2	172.2	-1.7		الأغذية
BEVERAGES	119.7	118.7	0.8		134.8	133.2	1.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>186.0</b>	<b>186.0</b>	<b>0.0</b>		<b>188.8</b>	<b>188.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	186.0	186.0	0.0		188.8	188.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.9</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>126.9</b>	<b>127.6</b>	<b>-0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	121.3	121.4	-0.1		121.6	121.2	0.3		الملابس
FOOTWEAR	80.8	80.8	0.0		161.1	169.4	-4.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>160.2</b>	<b>160.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>214.0</b>	<b>213.2</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	168.9	168.9	0.0		239.0	238.5	0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	109.3	109.5	-0.2		125.2	116.5	7.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	210.9	210.9	0.0		201.6	201.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	115.7	115.7	0.0		113.9	113.9	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>142.0</b>	<b>142.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>140.3</b>	<b>140.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.4	105.8	-0.4		108.0	107.9	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	114.3	114.3	0.0		202.0	199.0	1.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.3	120.2	0.1		129.6	132.0	-1.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	138.5	138.5	0.0		119.2	121.7	-2.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	158.4	159.2	-0.5		124.9	124.9	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	213.6	214.1	-0.2		176.3	176.2	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>120.9</b>	<b>120.9</b>	<b>0.0</b>		<b>142.7</b>	<b>143.7</b>	<b>-0.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	104.2	104.2	0.0		142.1	145.0	-2.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	126.9	126.9	0.0		150.4	150.4	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	138.6	138.6	0.0		128.4	128.4	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>124.2</b>	<b>123.6</b>	<b>0.5</b>		<b>147.1</b>	<b>148.4</b>	<b>-0.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.3	108.9	1.3		102.7	104.7	-1.9		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	136.2	136.2	0.0		151.8	151.7	0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.9	137.1	-0.1		343.1	347.8	-1.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.2</b>	<b>88.1</b>	<b>0.1</b>		<b>97.6</b>	<b>96.8</b>	<b>0.8</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	34.4	34.3	0.3		87.7	83.5	5.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>117.1</b>	<b>117.0</b>	<b>0.1</b>		<b>204.8</b>	<b>206.3</b>	<b>-0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.1	75.9	0.3		76.5	76.9	-0.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	0.0		171.8	171.1	0.4		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.0	114.6	0.3		400.0	401.3	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	153.1	153.1	0.0		135.1	140.6	-3.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.2	99.2	0.0		99.4	99.4	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.7	127.7	0.0		186.3	186.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>140.1</b>	<b>140.1</b>	<b>0.0</b>		<b>91.2</b>	<b>91.2</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	137.7	137.7	0.0		62.0	62.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		128.8	128.8	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		10.3	10.3	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	123.5	123.5	0.0		97.1	97.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>104.0</b>	<b>105.1</b>	<b>-1.0</b>		<b>119.2</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	96.6	97.0	-0.4		118.1	118.4	-0.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	178.1	185.8	-4.1		130.8	129.8	0.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.2</b>	<b>120.0</b>	<b>-1.5</b>		<b>128.3</b>	<b>129.8</b>	<b>-1.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.4	107.8	-0.4		125.5	125.9	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	147.6	150.1	-1.7		166.7	169.3	-1.5		الأمتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.9	110.9	0.0		114.2	114.2	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0		169.3	169.3	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	113.4	113.4	0.0		121.8	121.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.2	110.2	-2.7		105.3	107.2	-1.8		خدمات أخرى

Table 4 - (7)

جدول 4 - (7)

### Cost Of Living Indicies And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Njran			Baha			الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير	الأرقام القياسية		نسبة التغير	
	Index Numbers		%Change	Index Numbers		%Change	
	سبتمبر	أغسطس	2016	سبتمبر	أغسطس	2016	
SEP	AUG	SEP	SEP	AUG	SEP	أغسطس	
<b>General Index</b>	<b>137.1</b>	<b>137.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>141.6</b>	<b>142.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>144.7</b>	<b>145.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>150.8</b>	<b>150.8</b>	<b>0.0</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	146.6	147.0	-0.3	152.5	152.5	0.0	الأغذية
BEVERAGES	122.7	122.6	0.1	130.5	130.4	0.1	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>194.1</b>	<b>194.1</b>	<b>0.0</b>	<b>202.7</b>	<b>202.7</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	194.1	194.1	0.0	202.7	202.7	0.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.6</b>	<b>102.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>124.9</b>	<b>125.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	102.8	103.3	-0.5	127.7	127.8	-0.1	الملابس
FOOTWEAR	93.4	93.4	0.0	106.6	106.3	0.3	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>183.3</b>	<b>183.3</b>	<b>0.0</b>	<b>155.2</b>	<b>155.2</b>	<b>0.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	194.7	194.7	0.0	159.4	159.2	0.1	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	173.5	173.5	0.0	145.0	147.2	-1.5	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	211.3	211.3	0.0	224.0	224.0	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	114.4	114.4	0.0	113.5	113.5	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>140.9</b>	<b>141.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>173.9</b>	<b>172.7</b>	<b>0.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	131.1	131.0	0.1	137.1	134.8	1.7	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	131.5	131.5	0.0	169.4	165.9	2.1	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	124.6	126.2	-1.3	146.4	146.9	-0.3	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	128.5	128.7	-0.2	161.1	156.6	2.9	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.1	117.1	0.0	274.4	274.3	0.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	171.4	171.5	-0.1	237.9	238.5	-0.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.7</b>	<b>114.7</b>	<b>0.0</b>	<b>113.5</b>	<b>116.2</b>	<b>-2.3</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.8	99.8	0.0	111.7	119.0	-6.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	126.5	126.5	0.0	100.4	100.4	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.0	118.0	0.0	142.1	142.1	0.0	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>123.5</b>	<b>122.9</b>	<b>0.5</b>	<b>132.1</b>	<b>133.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	112.9	111.1	1.6	113.4	115.0	-1.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	136.8	136.9	-0.1	151.2	151.4	-0.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	114.1	116.6	-2.1	135.0	137.3	-1.7	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.9</b>	<b>93.9</b>	<b>0.0</b>	<b>113.8</b>	<b>115.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.0	66.8	0.3	179.0	186.4	-4.0	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>110.0</b>	<b>114.3</b>	<b>-3.8</b>	<b>104.2</b>	<b>103.4</b>	<b>0.8</b>	<b>الترفيه والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	86.3	87.3	-1.1	47.5	47.4	0.2	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	167.7	166.9	0.5	165.2	164.4	0.5	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	85.1	100.6	-15.4	139.7	136.7	2.2	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	126.4	126.4	0.0	111.4	112.0	-0.5	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.0	101.1	-0.1	102.6	102.1	0.5	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.3	141.3	0.0	91.9	91.9	0.0	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>	<b>124.0</b>	<b>124.0</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	101.9	101.9	0.0	120.8	120.8	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	106.3	106.3	0.0	128.2	128.2	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	79.0	79.0	0.0	135.8	135.8	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0	101.4	101.4	0.0	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>117.8</b>	<b>118.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>116.3</b>	<b>128.0</b>	<b>-9.1</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	115.8	116.0	-0.2	114.2	114.2	0.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	138.0	140.7	-1.9	137.3	266.2	-48.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>133.5</b>	<b>133.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>150.1</b>	<b>156.5</b>	<b>-4.1</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	115.5	115.5	0.0	114.5	112.8	1.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	210.9	213.0	-1.0	181.5	173.5	4.6	الأمتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	126.6	126.6	0.0	126.6	126.6	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0	169.3	169.3	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	82.4	82.4	0.0	144.5	144.5	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	105.5	105.2	0.3	162.4	186.7	-13.0	خدمات أخرى



Table 4 - (8)

جدول 4 - (8)

### Cost Of Living Indices And Percent Changes For Divisions And Group By Cities

### الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka			عرعر Arar			الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	سبتمبر	أغسطس	2016	سبتمبر	أغسطس	2016	
	SEP	AUG	SEP	SEP	AUG	AUG	
<b>General Index</b>	<b>136.0</b>	<b>136.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>132.3</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.9</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>138.4</b>	<b>140.7</b>	<b>-1.6</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	136.1	136.4	-0.2	140.4	142.9	-1.7	الأغذية
BEVERAGES	121.2	121.2	0.0	115.0	115.0	0.0	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>196.8</b>	<b>196.8</b>	<b>0.0</b>	<b>194.1</b>	<b>194.1</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	196.8	196.8	0.0	194.1	194.1	0.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>124.8</b>	<b>124.3</b>	<b>0.4</b>	<b>96.1</b>	<b>96.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	127.5	127.1	0.3	97.4	97.8	-0.4	الملابس
FOOTWEAR	107.3	106.3	0.9	88.2	87.9	0.3	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>154.5</b>	<b>154.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>162.6</b>	<b>162.0</b>	<b>0.4</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	160.0	159.9	0.1	174.4	173.6	0.5	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	122.3	124.3	-1.6	83.3	83.3	0.0	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	224.0	224.0	0.0	211.4	211.4	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	113.8	113.8	0.0	112.7	112.7	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>138.6</b>	<b>138.3</b>	<b>0.2</b>	<b>145.7</b>	<b>145.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.8	109.3	0.5	125.0	125.5	-0.4	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	123.2	123.2	0.0	118.3	115.9	2.1	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	119.7	118.9	0.7	105.4	106.1	-0.7	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	121.0	0.0	131.2	132.9	-1.3	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	134.3	134.3	0.0	146.8	146.9	-0.1	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	198.4	198.4	0.0	209.9	209.9	0.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>128.1</b>	<b>128.1</b>	<b>0.0</b>	<b>112.7</b>	<b>112.7</b>	<b>0.0</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	117.8	117.7	0.1	108.7	108.7	0.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	128.2	128.2	0.0	101.2	101.2	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	146.1	146.1	0.0	142.1	142.1	0.0	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>112.8</b>	<b>115.7</b>	<b>-2.5</b>	<b>101.7</b>	<b>101.6</b>	<b>0.1</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	84.3	90.6	-7.0	98.0	97.6	0.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	135.3	135.3	0.0	102.8	103.1	-0.3	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	148.3	149.0	-0.5	114.3	114.3	0.0	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>96.9</b>	<b>97.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>104.6</b>	<b>104.5</b>	<b>0.1</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	83.7	84.4	-0.8	127.2	127.0	0.2	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>133.8</b>	<b>134.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>150.1</b>	<b>150.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	88.7	85.9	3.3	62.1	63.4	-2.1	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	67.9	67.9	0.0	120.4	120.4	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.9	104.2	-0.3	84.9	85.5	-0.7	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	192.2	199.3	-3.6	120.2	120.2	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	105.9	105.9	0.0	110.4	110.4	0.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	172.0	172.0	0.0	340.0	340.0	0.0	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>120.0</b>	<b>120.0</b>	<b>0.0</b>	<b>129.0</b>	<b>129.0</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	126.4	126.4	0.0	134.1	134.1	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	125.1	125.1	0.0	147.6	147.6	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	101.9	101.9	0.0	79.4	79.4	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0	82.2	82.2	0.0	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>166.9</b>	<b>167.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>126.1</b>	<b>126.1</b>	<b>0.0</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	171.3	171.4	-0.1	127.2	127.2	0.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	121.9	127.6	-4.5	115.0	115.0	0.0	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>157.3</b>	<b>161.7</b>	<b>-2.7</b>	<b>128.9</b>	<b>129.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	142.4	151.5	-6.0	112.7	112.7	0.0	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	192.2	192.6	-0.2	140.2	141.0	-0.6	الأمتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	126.6	126.6	0.0	126.6	126.6	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	169.3	0.0	169.3	169.3	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	173.3	173.3	0.0	135.1	135.1	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	146.1	149.7	-2.4	133.3	133.3	0.0	خدمات أخرى

Table 5

جدول 5

## Average of Quarterly Indices And Percentage Changes Divisions And Groups

## متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير للأقسام والمجموعات

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير من الربع الثالث ٢٠١٦ إلى Percent Change to Qtr.3 2016			الأقسام والمجموعات
	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الثالث	
	Qtr.2 2016	Qtr.3 2015	Qtr.2 2016	Qtr.3 2015	Qtr.3 2015	
<b>General Index</b>	<b>138.0</b>	<b>137.7</b>	<b>133.5</b>	<b>0.2</b>	<b>3.4</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>146.9</b>	<b>146.7</b>	<b>148.1</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	148.7	148.6	150.0	0.1	-0.9	الأغذية
BEVERAGES	125.2	124.7	126.2	0.4	-0.8	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>199.8</b>	<b>199.8</b>	<b>165.8</b>	<b>0.0</b>	<b>20.5</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	199.8	199.8	165.8	0.0	20.5	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.1</b>	<b>114.4</b>	<b>110.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.6</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	115.1	115.4	110.9	-0.3	3.8	الملابس
FOOTWEAR	107.5	107.8	104.6	-0.3	2.8	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>177.4</b>	<b>176.6</b>	<b>165.8</b>	<b>0.5</b>	<b>7.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	189.0	187.9	183.5	0.6	3.0	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	138.6	137.9	138.2	0.5	0.3	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	222.8	222.7	93.6	0.0	138.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	113.5	113.5	101.3	0.0	12.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>135.0</b>	<b>134.7</b>	<b>132.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	114.2	114.4	113.3	-0.2	0.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	137.0	135.2	133.5	1.3	2.6	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	124.2	124.8	122.5	-0.5	1.4	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	127.7	128.0	126.1	-0.2	1.3	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	132.5	130.6	127.7	1.5	3.8	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	171.0	169.9	164.9	0.6	3.7	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>123.7</b>	<b>123.5</b>	<b>116.0</b>	<b>0.2</b>	<b>6.6</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.6	114.8	109.7	-0.2	4.5	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	122.8	122.7	117.3	0.1	4.7	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	141.7	140.5	124.7	0.9	13.6	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>122.4</b>	<b>123.5</b>	<b>112.8</b>	<b>-0.9</b>	<b>8.5</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	92.3	96.0	99.6	-3.9	-7.3	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	145.4	144.8	118.9	0.4	22.3	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	163.9	160.1	148.8	2.4	10.1	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>95.8</b>	<b>95.5</b>	<b>94.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	77.9	76.2	71.6	2.2	8.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف وفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>119.5</b>	<b>119.0</b>	<b>119.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.1	75.3	78.1	-0.3	-3.8	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	147.8	150.4	147.8	-1.7	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	122.1	119.8	122.2	1.9	-0.1	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	121.1	119.2	119.1	1.6	1.7	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.7	103.3	103.4	-0.6	-0.7	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	153.3	154.5	152.0	-0.8	0.9	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>122.6</b>	<b>122.6</b>	<b>116.3</b>	<b>0.0</b>	<b>5.4</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	132.2	132.2	121.7	0.0	8.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	129.9	129.9	120.5	0.0	7.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	90.7	90.7	97.7	0.0	-7.2	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	93.9	93.9	100.7	0.0	-6.8	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.5</b>	<b>126.1</b>	<b>127.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>-1.4</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.3	125.4	125.4	-0.9	-0.9	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.9	132.7	146.2	3.9	-5.7	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.8</b>	<b>124.2</b>	<b>121.4</b>	<b>1.3</b>	<b>3.6</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	119.3	119.5	117.3	-0.2	1.7	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	144.0	139.7	135.3	3.1	6.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	134.0	133.0	126.8	0.8	5.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	169.3	168.1	152.0	0.7	11.4	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	102.0	102.2	104.0	-0.2	-1.9	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	120.8	119.1	116.9	1.4	3.3	خدمات أخرى



## Table 6

## جدول 6

### Series of Cost Of Living Indicies Yearly And Quarterly For Divisions

### سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسنوية

السلع والخدمات	المطاعم والفنادق	التعليم	الترفيه والثقافة	الإتصالات	النقل	الصحة	الأثاث المنزلي	السكن وتوابعه	الملابس والأحذية	التبغ	الأغذية والمشروبات	الرقم القياسي العام	السنوات
Goods And Service	Resturant And Hotel	Educa-tion	Culture	Commu-nication	Trans- port	Health	House Furnish-ing	Housing	Clothing And Footwear	Tobacco	FOOD' AND-BEVER AGES	General Index	Years
80.2	92.8	98.6	106.1	132.7	98.4	98.4	102.2	89.8	109.0	90.9	80.5	92.0	2001
81.3	93.8	99.2	105.3	128.3	99.6	98.5	101.0	89.8	108.2	97.0	80.6	92.1	2002
83.1	94.3	99.5	103.2	122.9	99.4	98.7	100.0	89.8	107.7	98.0	82.9	92.6	2003
84.1	93.9	100.8	99.8	120.2	99.2	98.9	97.6	90.0	105.6	98.4	85.4	92.9	2004
85.8	94.2	102.1	98.8	104.2	100.1	98.7	98.7	89.7	103.8	97.5	88.2	93.4	2005
91.9	96.5	103.1	97.9	100.6	97.0	100.0	98.4	90.7	103.6	97.7	93.8	95.2	2006
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	2007
101.6	103.2	110.3	97.7	98.1	97.0	103.2	103.2	108.5	101.0	105.1	113.7	106.1	2008
104.9	110.0	111.8	99.2	98.2	98.2	103.2	105.6	120.1	101.6	107.3	116.4	110.5	2009
110.1	113.8	113.2	97.2	97.7	99.7	103.3	107.0	129.2	101.1	119.2	120.8	114.7	2010
113.9	117.0	108.7	104.7	92.0	103.2	103.4	115.5	143.9	99.7	126.7	127.1	119.0	2011
117.8	121.5	110.2	104.4	92.2	108.3	105.6	117.5	148.7	103.3	141.3	132.7	122.4	2012
117.6	126.8	112.6	106.3	93.8	111.0	109.0	122.6	153.8	104.8	153.1	140.5	126.7	2013
120.1	129.6	115.9	114.0	93.7	110.4	112.6	128.2	159.1	105.5	162.3	145.1	130.1	2014
121.3	128.1	117.9	119.5	94.5	111.8	115.6	131.7	164.6	109.5	165.5	147.5	132.9	2015
120.7	128.5	116.3	118.8	94.4	110.9	115.3	131.2	164.3	108.6	165.8	146.1	132.3	الربع الثاني ٢٠١٥
121.4	127.3	116.3	119.4	94.7	112.8	116.0	132.2	165.8	110.1	165.8	148.1	133.5	الربع الثالث ٢٠١٥
122.4	126.9	122.6	120.5	94.8	113.1	116.8	132.7	166.5	111.9	165.8	149.5	134.4	الربع الرابع ٢٠١٥
122.4	125.9	122.6	119.6	95.0	124.2	120.9	133.3	175.2	112.4	177.4	147.8	137.1	الربع الأول ٢٠١٦
124.2	126.1	122.6	119.0	95.5	123.5	123.5	134.7	176.6	114.4	199.8	146.7	137.7	الربع الثاني ٢٠١٦
125.8	125.5	122.6	119.5	95.8	122.4	123.7	135.0	177.4	114.1	199.8	146.9	138.0	الربع الثالث ٢٠١٦

Table 7 - (1)

جدول 7 - (1)

## Sales Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indicies

## سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

السنة Year	يناير Jan	فبراير Feb	مارس Mar	إبريل Apr	مايو May	يونيه Jun	يوليو Jul	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec	المتوسط السنوي Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1	127.3	127.8	128.2	128.4	126.7
2014	128.7	128.8	129.0	129.4	129.5	129.8	130.2	130.7	130.9	131.1	131.4	131.5	130.1
2015	131.5	131.5	131.6	132.0	132.2	132.6	133.0	133.5	133.9	134.3	134.4	134.5	132.9
2016	137.1	137.0	137.3	137.6	137.6	138.0	138.1	137.9	137.9				137.6
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5	142.2	142.8	143.6	143.8	140.5
2014	143.7	143.7	143.3	143.9	143.9	143.6	143.9	145.0	146.3	147.8	148.1	147.5	145.1
2015	146.7	146.2	145.7	145.7	145.9	146.7	147.1	148.1	149.1	149.5	149.3	149.6	147.5
2016	148.6	148.1	146.6	146.9	146.4	146.9	146.9	146.6	147.1				147.1
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	159.3	160.5	153.1
2014	160.8	161.4	161.4	161.4	161.4	161.9	162.8	162.8	162.8	163.4	163.4	163.6	162.3
2015	164.3	164.4	165.6	165.7	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8	165.5
2016	166.6	167.1	198.4	199.8	199.8	199.8	199.8	199.8	199.8				192.3
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والأحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0	103.8	104.4	104.9	105.2	104.8
2014	105.1	104.7	105.3	105.1	105.0	104.6	106.2	105.8	105.0	105.4	106.7	107.2	105.5
2015	107.0	107.0	107.8	108.7	108.4	108.7	109.8	110.1	110.4	110.9	112.1	112.6	109.5
2016	112.0	112.1	113.2	114.0	113.8	115.5	114.4	113.5	114.3				113.6
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9	155.0	155.0	155.3	156.3	153.8
2014	157.0	157.4	158.6	159.0	159.1	160.1	159.3	159.7	160.2	159.4	159.5	160.2	159.1
2015	161.3	161.8	162.1	164.0	164.1	164.9	165.1	165.9	166.3	166.4	166.5	166.6	164.6
2016	174.7	175.0	175.8	176.3	176.7	176.8	177.4	177.5	177.4				176.4



## Table 7 - (2)

## جدول 7 - (2)

### Sales Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indicies

### سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

السنة Year	يناير Jan	فبراير Feb	مارس Mar	إبريل Apr	مايو May	يونيه Jun	يوليو Jul	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec	المتوسط السنوي Ann Ave
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0	124.4	125.5	126.0	126.4	122.6
2014	126.9	127.2	126.8	126.9	127.2	127.5	127.7	128.4	129.1	129.6	130.4	130.5	128.2
2015	130.7	130.8	130.6	130.9	131.0	131.6	132.4	132.1	132.0	132.4	133.0	132.8	131.7
2016	133.0	132.7	134.2	134.4	134.5	135.1	135.1	134.8	135.0				134.3
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5	109.6	109.9	110.0	110.0	109.0
2014	111.1	111.2	111.2	112.0	112.1	112.0	113.1	113.1	113.2	113.8	113.9	114.0	112.6
2015	114.5	114.5	114.6	115.5	115.3	115.1	115.8	116.0	116.1	116.4	116.8	117.1	115.6
2016	120.8	120.8	121.0	123.4	123.6	123.6	123.8	123.7	123.6				122.7
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6	110.3	109.5	109.5	109.6	111.0
2014	109.8	109.4	109.4	109.7	110.5	111.0	111.0	110.9	110.5	110.9	110.7	111.2	110.4
2015	110.4	110.2	110.4	110.1	111.1	111.6	112.2	112.8	113.3	113.4	113.2	112.7	111.8
2016	124.3	124.2	124.1	123.9	123.7	123.0	122.8	122.4	122.1				123.4
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6	93.8	94.0	94.8	94.0	93.8
2014	93.8	94.0	93.1	93.7	93.3	93.6	94.2	93.8	93.6	93.7	93.8	93.5	93.7
2015	93.5	94.0	94.3	94.2	94.5	94.6	94.7	94.7	94.8	95.0	94.4	95.0	94.5
2016	95.2	94.9	94.9	95.3	95.3	96.0	95.7	95.8	96.0				95.5
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4	106.4	108.9	109.0	108.8	106.3
2014	108.9	109.1	109.3	110.3	111.1	111.1	117.4	118.0	117.7	117.8	118.4	118.6	114.0
2015	119.4	119.0	119.4	118.9	118.8	118.8	119.4	119.5	119.4	120.2	120.7	120.6	119.5
2016	119.7	119.7	119.4	119.0	119.0	119.0	119.5	119.8	119.3				119.4

Table 7 - (3)

جدول 7 - (3)

Sales Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	115.7	115.7	115.7	112.6
2014	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	116.3	116.3	116.3	115.9
2015	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	122.6	122.6	122.6	117.9
2016	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6	122.6				122.6
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8	126.9	128.6	127.9	128.2	126.8
2014	128.5	128.9	129.7	129.3	129.9	130.5	129.2	130.7	130.1	129.6	129.2	129.7	129.6
2015	129.4	129.4	130.0	128.7	128.4	128.4	127.7	127.2	126.9	127.2	127.1	126.5	128.1
2016	126.1	125.9	125.6	125.5	125.6	127.2	125.6	125.9	125.0				125.8
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2	117.6	117.6	117.5	117.3	117.6
2014	117.6	117.8	119.3	120.0	119.7	120.4	121.0	122.2	121.2	121.0	120.7	120.7	120.1
2015	120.9	120.4	120.0	120.4	120.6	121.1	120.9	121.3	122.1	121.8	122.9	122.6	121.3
2016	121.9	122.3	123.0	124.0	124.5	124.1	126.1	126.3	125.0				124.1







# Contents

Serial No.	Title	Page No.
	Preface	38
1	Chapter 1: Introduction	39
2	Chapter2: Methodology & Data Quality	42
3	Chapter3:Highlights of cost of living Index	48



## PREFACE

Statistics of prices and indices are one of the main economic statistics that are related to individuals' daily lives. They provide essential information so that one can recognize the prices movement by recognizing how indices are structuring these statistics.

The General Authority for Statistics (GaStat) has started issuing the prices and indices bulletins of cost of living since more than fifty years ago. These bulletins are issued in order to provide data about consumer prices. The data of prices are collected from sixteen main cities, thirteen of which represent the administrative regions centers (Riyadh, Makkah, Madinah, Buraidah, Dammam, Abha, Tabuk, Hael, Ar'ar, Jazan, Najran, Bahah, Skaka) in addition to three more cities (Jeddah, Taif, Hofuf). The data are collected depending on the consumer basket components such as the commodities and services extracted from the household expenditure and income survey 2007 in order to provide monthly data and a time series of cost of living index data in order to be able to compare and recognize the prices progress through time.

GaStat is trying to make all its programs up to date by checking the consumer basket components and updating the sources of commodities and services sales. It also makes a thorough update to the cost of living index program considering the framework, consumer basket components, methodology, the style of field and office work, and indices calculation. Based on this, the new commodities basket has reached (476) commodities and services.

It is a pleasure to GaStat to present this bulletin, with its new identity, to researchers, planners, research centers, and all those who are interested in economic affairs. We hope that the regularly provided data can help them. The authority will keep improving this work considering all beneficiaries suggestions. The statistical data can be reached through the authority website ([www.stats.gov.sa](http://www.stats.gov.sa)).

General Authority for Statistics

Prices and indices Statistics

Fax: (4014138 # 1196)

P.O. 3735 Riyadh 11481

E-mail : [Info@stats.gov.sa](mailto:Info@stats.gov.sa)

# Chapter 1: Introduction



# Chapter One: Introduction

The General Authority for Statistics collects data on consumer prices in order to compose its indices to identify the extent of the change in the cost of living. Because of the great importance of these data, an integrated system covering all aspects in terms of selection of commodities and services, methods of prices collection and verification, indices calculation and the selection of sources and geographical distribution has been developed. The consumer basket is the actual group of goods and services that are monitored through the Household Expenditure and Income survey. The relative distribution of the expenditure of services and goods within the consumer basket is being extracted in order to be the main pillar in the indices calculation.

## **1 - Objectives of the Cost of Living indices program:**

Prices surveys are generally designed to provide data on consumer prices for commodities and services included in the consumer basket, and data on Cost of Living indices within a time series of data.

Indices of the Cost of Living are usually used as follows:

- A statistical method to measure the changes in the prices of commodities and services purchased by the consumer from time to time.
- Widely used as an indicator for accurate measurement of inflation trends and recession.
- Relied upon in statistical and economic analysis of price movements and its forecasts during different periods of time.
- A measure of the changes in the purchasing power of the currency.

- Is also used in the areas of national accounts to derive estimates of fixed price.

## **2 - The development of the cost of living indices:**

The methodology has been developed in line with international recommendations in order to increase the quality of data and the representation of the movement of price changes. In which, a set of practical measures on new program has been introduced in order to enhance the Authority's overall approach in general, which is to increase the quality of statistical output.

## **Things that have been taken into consideration:**

- Broader representation of a range of commodities and services components of the consumer basket, by increasing the sample size commensurate with the size of commodities and services that showed an relative importance equal to the statistical level 0.03% or greater. Accordingly, the chosen items in the new basket reached (476) terms compared to (406) terms in the previous basket. In addition, the number of terms for the rental unit types included in the survey has been increased to include four types of units (villa, a floor in a villa, apartment, old house).
- Distribution of prices per term for four weeks to insure the temporal coverage of the movement of prices fluctuations throughout the month.
- The use of more accurate mathematical methods in the calculation of index's equations and processors. In addition, using the geometric mean of prices as a alternative to the arithmetical mean, which would be consistent with the new international recommendations on the calculation of prices' index.
- More reliance on processors and automatic examination of data to ensure accuracy, reduce time and avoidance of manual processors.
- The use of a set of mathematical equations for the processors of quality changes, disappearance of classification, Seasonableness, prices disappearance...., etc. according to the latest international recommendations and statistical theories used in this field.
- The development of the software used.
- The use of handheld devices by taking the coordinates of latitude and longitude for all points of sale and rental units by the devices (GPS) to be used for quick access to points of sale in addition to follow-up, audit and data quality.
- Prepare a revised series of the cost of living indices in the light of the changes in the base year.

---

# Chapter 2 :

## Methodology and data quality



# 2

# Chapter Two: Methodology and data quality

## 1 - Commodities basket selection

In the light of studying the household expenditure and income survey 2007 ' final results, the terms ,which compose the new commodities and services basket and the cost of living index, have been selected. The way of representing the commodities and services composing the consumer basket has been taken into consideration. The sample size has been increased to be compatible with the commodities and services size which shows a relative significance equal to the statistical level 0.03% or more. The other terms, with the same relative significance but never reached the statistical level value, have been also considered. They have been distributed among similar terms. The total number of selected terms reached 476 commodities and services. The number of rental units terms has been increased to cover four types of units ( Villa, a floor in a villa, apartment, old house) . the commodities and services composing the consumer basket are divided into many main divisions, sub-groups, chapters, and terms. The classification has been done using the international classification of individual consumption by purpose COICOP.

## 2 - Sale points sample and rental units selection

- The sale points and rental units ,from which the prices of commodities and services are collected, have been selected in a way that geographically covers all Saudi administrative regions. The results of establishments census research helped in selecting the establishments and sale points. Furthermore, the general framework of the population and housing census helped in determining the rented unites which have been elaborated to include ( Villa, a floor in a villa, apartment, and old house)
- Sale points have been distributed according to the number of shops, which are available in the framework, in the whole city.
- Focusing on the specialized shops in any commodity or service.
- Considering the market type in which the shop is located, as well as the relative distribution of selected sale points.
- Referring to the type of shop inside the city while considering:
  - Table of shopping percentages taken from the results of the household expenditure and income survey 2007, this must be taken into consideration when selecting the sample of terms or commodities

-Linking shopping percentages with the shop type.

- The relative distribution of sale points by commercial activity of each shop, retail, services, and others.
- Giving the priority to the biggest size of workers in the sale point to guarantee continuity.
- Using the shadow sample ( alternative sample) in case the original sale point is not available.

### 3-Prices data collection

The data of prices are collected by conducting interviews. A group of trained researchers conduct the interviews in the selected sale points and rental units. The address of each resource has been clarified to facilitate the researchers mission. In each city, the sources have been distributed in a way that covers all available commodities and services.

### 4 - Data entry

The data are entered after being collected. Many data entry programs have been prepared.

The data entry process can be done through:

- Direct entry of collected data by using available computers in the authority head office and its branches.
- Exchanging data by using palm devices.

### 5 - Data auditing and processing

A group of automatic data correcting, revising, and processing rules are used according to special analysis symbols determined by the researcher and field supervisor of each process. The data revision process goes through many stages starting from the data collection stage. Then, the initial and automatic revision of entered data, after that, the analytical central revision. Finally, data and tables revision.

### 6 - Base year

The cost of living indices base year has been approved and modified starting from 1999 until 2007, in which the household expenditure and income survey has been conducted.

survey 2007 which covered all regions of Saudi Arabia. The commodity relative significance is defined as the ratio of expenditure on a commodity or a service to the whole expenditure on all commodities and services inside the consumer basket.

### 7-Commodities and services relative significance ( weights)

The commodities and services relative significance has been calculated based on the results of household expenditure and income

The following table demonstrates the main divisions relative significance inside consumer basket

The main divisions relative significance

Main Expenditure Division	Weights
General Index	100.00
Food and Beverages	21.7
Tobacco	0.5
Colthing and Footwear	8.4
Housing, Water, Electricity, Gas, and Other Fuel	20.5
Furnishings, Household Equipments, and Routine Household Maintenance	9.1
Health	2.6
Transport	10.4
Communication	8.1
Recreation and Culture	3.5
Education	2.7
Restaurants and Hotels	5.7
Miscellaneous Goods and Services	6.8

### 8 - Prices index calculation:

Once all stages through which data passes are done, the cost of living index is extracted generally and in details. Laspeyres method has been approved in calculating the index number. This method uses the prices Geometric mean that can be calculated as follows:

$$\left[ \prod_j P_{i,j} \right]^{\frac{1}{x}} = \sqrt[x]{\prod_j P_{i,j}}$$

Where:

$P_{i,j}$ : prices X the period X the source j

x: the number of outlets

The Laspeyres equation comes in the following formula:

Index number =

$$\sum_{a=1}^N \frac{P_{i,a}}{P_{0,a}} \cdot \frac{P_{0,a} Q_{0,a}}{\sum_{a=1}^N P_{0,a} Q_{0,a}}$$

Where:

$P_{i,a}$ : geometric mean of the commodity price a during the month i

$P_{0,a}$ : geometric mean of the commodity price a during the base year o

$Q_{0,a}$ : the term quantities a during the base year o (the term weight)

## 9-Publishing dates

Cost of living index data are published in a monthly basis which is compatible with the publishing standard recommendations. Thus, beneficiaries of indices data can obtain these data on time. The publishing programs and tables have been revised so that they can result in satisfying outcomes. The publishing is done through printed bulletins, CDs, and the authority website.

## 10-Data quality

To guarantee having the highest level of data accuracy and quality, an electronic program for data quantitative quality has been prepared in order to overcome any possible mistake, in addition to many procedures set by the prices and indices statistics department. This has been taken into account when preparing studies, designing the sample of sale points and rental units, and the procedures of theoretical and practical training of all field workers, in addition to selecting a group of qualified researchers from all the cities included in the program.

-The most important taken actions are:

-Constant follow up of researchers performance by making field visits, and comparing the commodities prices that are selected randomly.

- Studying the received reports and replying to any enquiry directly.

- Checking the quality of data entry programs, revising data, and processing them.

- Setting automatic auditing, revising, processing, and publishing rules, so that mistakes can be identified, corrected, and processed.

- Checking the quality of index calculation programs, and making periodical tests and comparisons.

- Procedures of processors of commodity disappearing and sources changing.

---

# Chapter 3 :

## Highlights of cost of living Index Movement



# 3

# Highlights of cost of living Index Movement (Sep 2016)

## Monthly change

The cost of living index for Sep. 2016 Was (137.9) , showing no change over the index of Aug. 2016 despite change in its component indices, which were as follow :

### ■ Increase Percentages

Section	Change Percentage
CLOTHING AND FOOTWEAR	0.7%
FOOD AND BEVERAGES	0.3%
COMMUNICATION	0.2%
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	0.1%

monthly relative change of main sections during the month of September 2016 compared to Aug 2016



### ■ Decrease Percentages

Section	Change Percentage
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	-1.0%
RESTAURANTS AND HOTELS	-0.7%
RECREATION AND CULTURE	-0.4%
TRANSPORT	-0.2%
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	-0.1%
HEALTH	-0.1%

## ■ Unchanged Sections

1- TOBACCO

2- EDUCATION

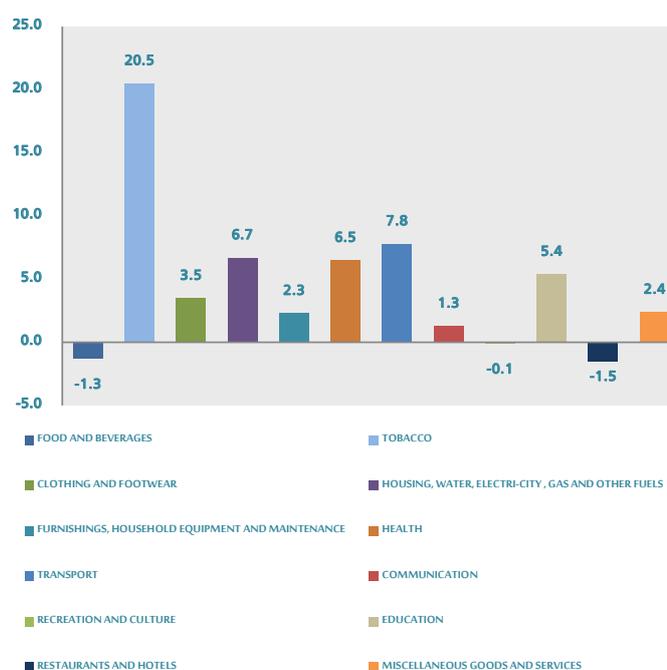
## 2. Annual Change

General index of the cost of living index for the month of September 2016, compared to his counterpart from the previous year, up( 3.0%) rate. This was the result of the following changes :

### ■ Increase Percentages :

Section	Change Percentage
TOBACCO	20.5%
TRANSPORT	7.8%
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	6.7%
HEALTH	6.5%
EDUCATION	5.4%
CLOTHING AND FOOTWEAR	3.5%
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	2.4%
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	2.3%
COMMUNICATION	1.3%

Annual changes relative to the main sections through september 2016 compared to september 2015



### ■ Decrease Percentages

Section	Change Percentage
RESTAURANTS AND HOTELS	-1.5%
FOOD AND BEVERAGES	-1.3%
RECREATION AND CULTURE	-0.1%

 stats.saudi

 @stats\_saudi

 stats\_saudi

 الهيئة العامة للإحصاء